
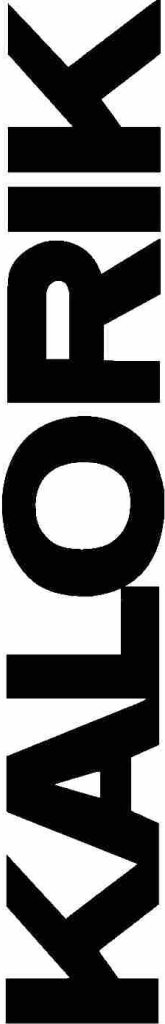





Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



Wine Cooler Bodega



www.KALORIK.com

WCL 20629
115V~60Hz - 130W



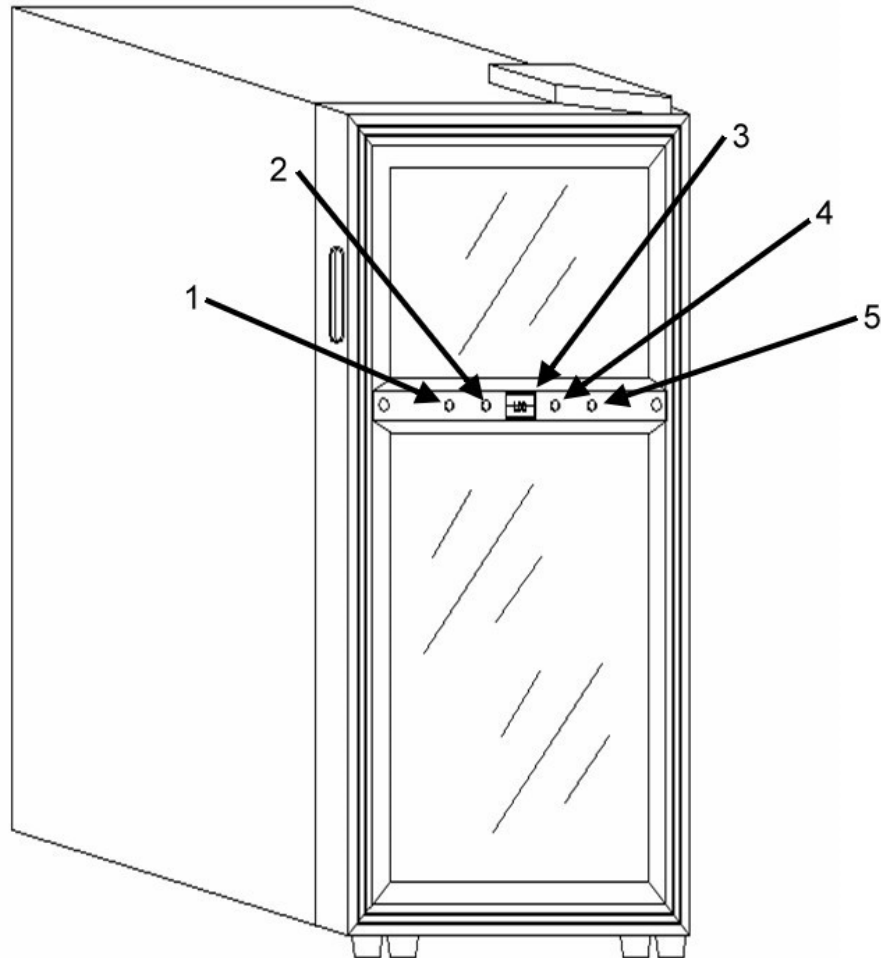
Front cover page (first page)

Assembly page 1/20



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



GB

- 1 "Temp -" for upper zone
- 2 "Temp +" for upper zone
- 3 LCD display
- 4 "Temp -" for lower zone
- 5 "Temp +" for lower zone

ES

- 1 "Temp -" de la zona superior
- 2 "Temp +" de la zona superior
- 3 Pantalla LCD
- 4 "Temp -" de la zona inferior
- 5 "Temp +" de la zona inferior



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



(EN) OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ❑ Read all instructions before use!
- ❑ After removing the wine cooler from the package, look it over to make sure that it is in good condition. If there are any issues, do not use the appliance—contact the authorized service center instead.
- ❑ Plastic bags, nails, etc. should be kept out of the reach of children.
- ❑ Check that the voltage in your home corresponds to what is stated on the appliance.
- ❑ When in use, never leave the appliance unsupervised.
- ❑ Never leave children unsupervised when their taking beverages out or putting them in the cooler. As a rule, keep out of the reach of children as the appliance is not designed to be used by them.
- ❑ From time to time, check the power cord for damage. Never use the appliance if the cord or appliance shows any signs of damage.
- ❑ Never move the appliance by pulling on the cord. Make sure that the cord cannot get caught. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it. Keep the power cord away from sources of heat.
- ❑ Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- ❑ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after it malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- ❑ Never use the appliance near hot surfaces or in direct sunlight.
- ❑ Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- ❑ Stand the appliance on a sturdy table or flat surface in order to avoid it falling. Ensure that there is at least a 10 cm / 4 in clearance around the sides and an 8 cm / 3 in clearance at the



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



back of the cooler in order to allow adequate ventilation. Kitchen units (cupboards) should be at least 5 cm / 2 in away from the top of the appliance in order to assure adequate ventilation.

- ❑ Do not place objects on top of the appliance.
- ❑ Do not use extension cords.
- ❑ Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- ❑ Plug the appliance directly into the power outlet; do not use extension cords or multiple power sockets.
- ❑ This cooler is designed to store wine bottles, however, if placing food inside, ensure that there is sufficient airflow between items.
- ❑ Do not place hot beverages into the appliance; let them cool down to room temperature beforehand.
- ❑ Close the cooler door immediately after putting items inside so that the inside temperature will not rise dramatically.
- ❑ When positioning or moving the appliance, ensure that it is not set horizontally or inclined less than 45° or turned upside down.
- ❑ Should you notice any damage on the appliance, please unplug it immediately and contact a competent qualified service company.
- ❑ All repairs should be made by a qualified service company authorized by the manufacturer of the appliance.
- ❑ To reduce the risk of fire, replace only with same type fuse.
- ❑ Unplug the appliance before cleaning or when it is not in use.
- ❑ To avoid risk of child entrapment, leave the shelves in place so children cannot easily climb inside, even when the appliance is not in use.
- ❑ Avoid exposing to direct sunlight and high temperature.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

Save time and money. Before you call for service, check the troubleshooting section at the end of this manual. It lists the causes of some common issues that you can correct yourself.



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



Warning:

Changes or modifications made to this unit that are not expressly approved by the manufacturer will void the warranty of the unit.

3-PRONG PLUG INSTRUCTIONS

For your personal safety, this appliance must be grounded. This appliance is equipped with a power supply cord having a 3-prong grounding plug. To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating 3-prong, grounding type, wall receptacle, grounded in accordance with the National Electrical Code ANSI/NFPA 70 latest edition and all local codes and ordinances. If a mating wall receptacle is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have a properly grounded, 3-prong, wall receptacle installed by a qualified electrician.

TECHNICAL DATA

Volume:	52 liters / 1.85 cu.ft.
Capacity:	18 bottles of 750 ml
Cooling zones:	2
Adjustable temperature:	45°F to 64°F (7°C – 18°C)
CFC-Free	

NOTE: this appliance is not a standard refrigerator. The maximum cooling capacity is around 30 degrees F (15 degrees C) below the ambient temperature.

POSITIONING THE APPLIANCE

For best results, use the height-adjustable foot to level the wine cooler. This will allow it to stand perfectly horizontal, which allows for stability.

The height-adjustable foot is located under the lower hinge. It is smaller than the feet placed on the other 3 corners of the appliance. It is positioned in a threaded insert on the hinge, marked by an arrow



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



in the picture below. Turn the foot clockwise or counter-clockwise to adjust its height and to ensure the perfect horizontality of the unit.



CAUTION: The wine cooler should not be built-in. **Standalone use only!**

OPERATION

CAUTION: Before connecting the appliance to an electrical power supply, let it stand for about 4 hours. This will reduce the possibility of malfunctioning in the cooling system due to transport handling.

- Before use, clean the appliance thoroughly, especially inside the cavity (See Cleaning and Maintenance).
- Rearrange the shelves in the cavity properly if they are not correctly placed.
- Make sure that the voltage in your home is compatible with the appliance.
- Position the appliance in a cool place, on a stable surface near a wall outlet, with sufficient clearance on all sides to allow proper ventilation. **Do not attempt to install the appliance into a built-in unit!**
- Plug in the appliance into an earthed wall outlet.
- Once connected to a power source, the fans will start turning and the wine cooler will start cooling. The cooler will need up to one and a half hours to reach 15°C/ 60°F and up to 4 hours to reach the temperature set up as the factory standard.

NOTE: The inside temperature of the thermoelectric wine cooler depends on exterior the room temperature. To reach the minimum



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



temperatures indicated below, the appliance should be located in a room whose temperature is maximum 75°F / 25°C!

Temperature control and display

The upper zone of the appliance is for storage of white wine, featuring a temperature range from 45°F to 54°F (7°C to 12°C). The lower zone is for storage of red wine with a temperature range from 54°F to 64°F (12°C to 18°C).

The temperature range of the wine cooler is intended for 45°F to 64°F (7°C to 18°C).

The display usually shows the average current temperature of each cooling zone at any given moment.

Manual temperature setting

A standard temperature for each cavity is preset at the factory. If you want to change the target temperature for a cooling zone, please select the cooling zone and select accordingly.

The temperature of the wine cooler can be set anywhere from 45°F to 64°F (7°C to 18°C) using the temperature up “△” and temperature down “▽” buttons as follows:

- 1) There are four buttons on the panel: on the left, push “Temp △” to increase the temperature or push “Temp ▽” to decrease the temperature of the upper zone. On the right, push “Temp △” to increase the temperature or push “Temp ▽” to decrease the temperature of the lower zone.
- 2) When the unit is plugged into a wall outlet, the system starts cooling. The target temperature is set on certain level, which means that if the inner temperature reaches the set point, the thermostat will stop the system from cooling further, so that the temperature in the cabinet will slowly rise.
- 3) When the inside temperature rises above the set point, the thermostat will let the unit start cooling again.
- 4) The wine cellar will repeatedly follow these cooling cycles, which is normal for any thermostatically-controlled device.



Light switch

You can turn the interior light ON or OFF by pressing the light switch inside the upper compartment.

CLEANING

- Unplug the appliance from the wall outlet before cleaning it.
- Clean the exterior of the appliance with water and a mild household detergent. Do not use abrasive cleaners as they can damage the finish of the appliance.
- Clean the interior of the appliance with lukewarm water and a bit of vinegar, or baking soda.
- If needed, remove the shelves in the cavity by sliding them out; clean them with water and a mild liquid detergent. Do not put any parts in the dishwasher.
- Never use metal utensils or harsh, abrasive products to clean the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



TROUBLESHOOTING

Symptoms	Possible cause	Solutions
The appliance does not cool	<ul style="list-style-type: none"> - Plug not connected to power source; - Low voltage; - Fuse has tripped 	<ul style="list-style-type: none"> - Check if the unit is plugged in and if the wall outlet is operational. - Ensure the voltage of the wall outlet is compatible - Change the fuse
The temperature inside is not cold enough	<ul style="list-style-type: none"> - The cooler is placed too close to a heat source; - Bad ventilation; - Fans don't work; - The door is not closed tightly or opened too frequently or for too long time; 	<ul style="list-style-type: none"> - Keep the cooler away from direct sunlight or other heat sources. - Place the cooler in an area with good ventilation and make sure that the fans are clear from foreign objects. - Check whether the unit is connected to a power source. - Close the door tightly and don't open the door too frequently or for too long. - Use the unit standalone, never built-in.
There is an odd smell inside the cooler	<ul style="list-style-type: none"> - Check whether anything inside has spoiled 	<ul style="list-style-type: none"> - Wrap the source of the smell or remove it. - Clean the cavity with pure baking soda. - Only use the unit to store wine or bottles.
The inside light flashes	<ul style="list-style-type: none"> - Set the temperature higher than the inner temperature; 	<ul style="list-style-type: none"> - Adjust the temperature.
There is frost inside the appliance	<ul style="list-style-type: none"> - Too much humidity or too low of a temperature inside the case 	<ul style="list-style-type: none"> - Unplug the unit, let it defrost completely, and then connect to wall outlet again after removing the water remaining inside the unit.



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center). When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.



(SP) MANUAL DE INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos electrodomésticos, se deben tener en cuenta precauciones de seguridad básicas, entre ellas:

- ❑ Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- ❑ Después de haber sacado la bodega de su embalaje, asegúrese que está en buen estado. En caso de duda, no lo utilice y contacte a un servicio cualificado competente.
- ❑ Bolsas de plástico, clavos, etc. deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- ❑ Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
- ❑ No deje nunca su aparato sin vigilancia cuando esté en marcha.
- ❑ No deje el aparato sin vigilancia cuando saca bebidas o cuando las pone en la bodega. Mantener fuera del alcance de los niños o de personas incompetentes.
- ❑ Compruebe de vez en cuando que el aparato no esté dañado y no utilice su aparato si el cable o el aparato están dañados por el motivo que sea.
- ❑ No mueva nunca el aparato estirando del cable. Procure que el cable no se enganche en algún saliente, a fin de evitar posibles caídas del mismo. Evite enrollar el cable alrededor del aparato y no lo tuerza. No utilice el aparato cerca de fuentes de calor.
- ❑ Utilice el aparato sólo para usos domésticos y de la manera indicada en el modo de empleo.
- ❑ No opere este y ningún aparato si el cable o el enchufe están quemados o dañados, o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente, se ha caído, o ha sido dañado en cualquier manera. El aparato debe ser reemplazado por el fabricante o por un centro de servicio autorizado o por una persona similar calificada.
- ❑ Nunca utilice su aparato cerca de fuentes de calor o a la luz del sol.
- ❑ Nunca utilice su aparato en el exterior y siempre colóquelo en un medio seco.
- ❑ Coloque el aparato en una mesa o una superficie estable para evitar su caída. Asegúrese que haya al menos 10 centímetros



libres en los lados y al menos 8 centímetros en la parte trasera del aparato para una ventilación adecuada. Los armarios deben estar al menos a cinco centímetros del aparato para una ventilación adecuada

- ❑ No coloque ningún objeto en la parte superior del aparato.
- ❑ No utilice alargadores.
- ❑ No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, eso puede ser peligroso y puede dañar el aparato.
- ❑ Conecte el aparato directamente en el enchufe, no utilice ningún alargador o enchufes múltiples.
- ❑ Ese aparato permite almacenar botellas de vino, sin embargo, si pone comida dentro, asegúrese de que haya aire suficiente entre ellas.
- ❑ No coloque bebidas calientes en la bodega, sino que déjelas resfriar previamente a la temperatura ambiente.
- ❑ Cierre la puerta de la bodega inmediatamente después de colocar lo que sea dentro, de manera que la temperatura no suba demasiado.
- ❑ Una vez colocado o si se mueve el aparato, asegúrese que no sea puesto horizontalmente o en un ángulo de menos de 45° o al revés.
- ❑ Si se nota cualquier defecto en el aparato, desenchúfelo inmediatamente y contacte un servicio cualificado competente.
- ❑ Todas las reparaciones deben ser efectuadas por un servicio cualificado competente.
- ❑ Para reducir el riesgo de fuego, siempre utilice el mismo tipo de fusible.
- ❑ Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o cuando no se utiliza.
- ❑ Para evitar que se encierre un niño, deje la parrilla tal cómo están para que los niños no puedan ir dentro, incluso cuando el aparato se utiliza regularmente o cuando no se utiliza en casa.
- ❑ Evite que el aparato esté expuesto directamente a la luz del sol y a las temperaturas elevadas.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
SOLAMENTE PARA USO DOMESTICO**



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



Ahorre tiempo y dinero. Antes de llamar para servicio técnico, consulte el guía de reparaciones al final de ese manual. Describe las causas de los problemas comunes de funcionamiento que podría encontrar y que puede resolver usted mismo.

Aviso: los cambios o modificaciones hechas al aparato y que no fueron expresamente aprobadas por el fabricante pueden impedir que el aparato funcionara correctamente, a pesar de las disposiciones tomadas por el utilizador para hacer funcionar el aparato.

INSTRUCCIONES PARA LA TOMA DE TIERRA

Este aparato debe estar enchufado en una conexión con toma de tierra. Ya que en caso de cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de choque eléctrico, proporcionando una vía de escape para el corriente eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe insertarse en una toma de corriente correctamente instalada.

No intente, de ninguna manera, modificar el enchufe.

DATOS TECNICOS

Volumen:	52 litros
Capacidad:	18 botellas de 750 ml.
Zonas de enfriamiento:	2
Temperatura ajustable:	45°F a 64°F (7°C – 18°C)
Sin CFC	

AVISO: Este aparato no es un refrigerador tradicional. Su máxima capacidad de refrigeración es de alrededor de 30 grados F (15 grados C) por debajo de la temperatura ambiente.

COLOCAR EL APARATO

Para obtener los mejores resultados, utilice el marco de hierro ajustable para poner el aparato totalmente horizontal para que mantenga estable.



El marco ajustable se encuentra debajo de la bisagra inferior. Es más pequeño que los marcos colocados en las otras 3 esquinas del aparato. Se coloca en un inserto roscado en la bisagra, marcada por una flecha en la imagen siguiente. Gire el marco hacia la derecha o izquierda para ajustar la altura y para asegurar la horizontalidad perfecta de la unidad.



AVISO: El aparato no debe ser integrado a gabinetes. Solo se debe usar como una unidad independiente.

UTILIZACION

CUIDADO: Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, déjelo tal cual durante cuatro horas para reducir el riesgo de malo funcionamiento del sistema de refrigeración causado por el transporte.

- Antes del uso, limpie el aparato cuidadosamente, especialmente el interior (véase Limpieza y Mantenimiento).
- Si no estén bien colocados los accesorios dentro del aparato, póngales correctamente de nuevo.
- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
- Deje el aparato en una superficie estable y cerca de una toma de corriente.
- Conecte el aparato en una toma de corriente a la tierra.
- Los ventiladores comienzan a funcionar y la bodega empieza a enfriar. El enfriador puede necesitar una hora y media para



llegar a la temperatura de 15 °C / 60 °F y hasta 4 horas para llegar a la temperatura fijada en la fábrica.

NOTA: La temperatura dentro de la bodega termoeléctrica depende de la temperatura ambiente. Para alcanzar las temperaturas mínimas indicadas a continuación, el aparato debe estar situado en una habitación cuya temperatura máxima es. 75 ° F / 25 ° C.

Control de la temperatura y pantalla

La zona superior del aparato se utiliza para poner vino blanco, con temperaturas de 45°F a 54°F (7°C a 12°C). La parte inferior se utiliza para poner vino tinto, con temperaturas de 54°F a 64°F (12°C a 18°C).

La temperatura de la bodega va de 45°F a 64°F (7°C a 18°C).

La temperatura media por el vino tinto es entre 54°F y 64°F (12°C y 18°C).

La temperatura media por el vino blanco es entre 45°F y 54°F (7°C y 12°C).

La pantalla muestra la temperatura media del aparato en un momento preciso.

Elección manual de la temperatura

El botón "temp-adj" está pre-ajustado al salir de la fábrica. Si quiere cambiar la temperatura, elija la zona del aparato y haga los cambios necesarios.

La temperatura de la bodega puede programarse entre 45°F a 64°F (7°C y 18°C) pulsando los botones temperatura arriba "△" y temperatura abajo "▽" .

- 1) Hay cuatro botones en el panel de mandos. En la izquierda, presione « Temp △ » para aumentar la temperatura o presione « Temp ▽ » para disminuir la temperatura en la zona superior. En la derecha, presione « Temp △ » para aumentar la temperatura o presione « Temp ▽ » para disminuir la temperatura en la zona inferior.



- 2) Al conectar el aparato en la red, el sistema de resfrío se pone en marcha. La temperatura está pre-ajustada de alguna manera, lo que significa que si la temperatura alcanza cierto punto, un sistema automático de control de la temperatura va a parar el sistema de resfrío y la temperatura dentro del aparato va a aumentar progresivamente.
- 3) Cuando la temperatura dentro del aparato sobrepasa la temperatura pre-ajustada, el sistema de control automática de la temperatura va a ponerse otra vez en marcha, lo que significa que el aparato empieza a resfriar otra vez.

Puede encender o apagar la luz interna presionando el interruptor dentro de la zona superior del aparato.

Interruptor de luz

Puede encender o apagar la luz interior. Apriete el interruptor de la luz en el interior del compartimiento superior.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior del aparato con agua y detergente. No use limpiadores abrasivos, ya que pueden dañar el acabado del aparato.
- Limpie el interior del aparato con agua tibia y un poco de vinagre o bicarbonato de sosa.
- Deslicé los accesorios amovibles del interior del aparato y límpielos con agua y un detergente líquido. No ponga ninguna parte en el lavavajillas.
- No utilice nunca objetos metálicos o productos abrasivos para limpiar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o en cualquier otro líquido.



PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Causa	Solución posible
El refrigerador no resfría	<ul style="list-style-type: none"> - Hay un problema de electricidad. - Voltaje demasiado bajo - El fusible saltó 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el enchufe esté bien insertada en la toma de corriente. - Utilice una toma de corriente con un buen voltaje - Compruebe el fusible de esa toma de corriente.
La temperatura dentro del aparato no es bastante fría.	<ul style="list-style-type: none"> - El aparato está colocado demasiado cerca de una fuente de calor. - La ventilación no es suficiente. - La ventilación no funciona - La puerta del refrigerador ha sido abierta demasiado frecuentemente o ha sido dejado abierta durante demasiado tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ponga el refrigerador lejos del sol o de otras fuentes de calor. - Asegúrese que la ventilación del refrigerador funcione bien y no bloquee el ventilador. - Compruebe que el aparato esté bien enchufado o cambie el ventilador. - Cierre la puerta correctamente y no la abra demasiado frecuentemente, ni durante demasiado tiempo. - Utilice el aparato de forma independiente, no construido en gabinetes.
El interior del aparato huele mal.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que no haya nada podrido dentro del aparato. 	<ul style="list-style-type: none"> - Remueva la causa del mal olor. - Limpie la cavidad con bicarbonato de sodio puro. - Sólo utilice la unidad para almacenar botellas de vino.
La luz interna parpadea	<ul style="list-style-type: none"> - La temperatura preajustada es más alta que la temperatura interna 	<ul style="list-style-type: none"> - Ajuste la temperatura del aparato.
Hay escarcha en la pared trasera interna del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> - Demasiada humedad o temperatura demasiado baja dentro del aparato. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pare el aparato y desenchúfelo. Saque la escarcha manualmente y vuelva a enchufar el aparato en cuanto la escarcha desaparezca.



Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



GARANTÍA

Le sugerimos rellenar y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: www.KALORIK.com

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros



Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**



derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor

Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

Version 140728

www.KALORIK.com



Back cover page (last page)

Assembly page 20/20